



DOHODA O NAROVNÁNÍ

uzavřená dle § 1903 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů (dále jen "občanský zákoník")

1. SWIETELSKY stavební s.r.o.,

Odštěpný závod: SWIETELSKY stavební s.r.o. odštěpný závod Dopravní stavby MORAVA,
se sídlem Brno, Jahodová 60. PSČ 620 00.
zastoupený panem
IČO: 480 35 599,
DIČ: CZ48035599,
spisová značka C 8032 vedená u Krajského soudu v Českých Budějovicích,
číslo účtu: 212269343/0300, vedený u společnosti Československá obchodní banka, a.s.

(dále jen „společnost SWIETELSKY“)

a

2. Město Šumperk,

se sídlem Šumperk, nám. Míru 1, PSČ 787 01,
zastoupené starostou panem Mgr. Miroslavem Adámkem
IČO: 00303461,
DIČ: CZ00303461,
číslo účtu: 27-1905609309/0800, vedený u společnosti Česká spořitelna a.s.

(dále jen „město Šumperk“ a společně se společností SWIETELSKY dále také jen „strany dohody“)

uzavřeli tuto

DOHODU O NAROVNÁNÍ

I.

Úvodní ustanovení

1. Město Šumperk jako objednatel a společnost SWIETELSKY jako zhotovitel uzavřeli dne 10.09.2015 smlouvu o dílo, číslo smlouvy S16-036-0057 (dále jen „smlouva o dílo“), jejímž předmětem byla „Rekonstrukce komunikace – ul. Vančurova v Šumperku – I. etapa“.
2. Město Šumperk reklamovalo dopisem ze dne 08.10.2020, č.j.: MUSP 104068/2020, v dohodnuté 60 měsíční záruční lhůtě v souladu s článkem XIII. „Kvalita díla, záruky a odpovědnost za vady“ smlouvy o dílo vady díla, které se vyskytly v záruční lhůtě, a to pokles v km 0,208 a lokální síťové trhliny (dále jen „tvrzené vady“).
3. Dne 06.10.2021 byly provedeny na místě samém za účasti stran dohody kopané sondy a na základě výsledku laboratorního posouzení vzorků vypracoval dne 18.1.2022 [REDAKCE] odborné „Posouzení příčiny poruch na ul. Vančurova v Šumperku“, ve kterém navrhl

i způsob opravy komunikace na ulici Vančurova. Město Šumperk na základě seznámení se s tímto posouzením oznámilo společnosti SWIETELSKY dopisem ze dne 21.04.2022, č.j.: MUSEP 43429/2022, že na reklamaci vad díla trvá a žádá o provedení oprav způsobem navrhovaným v odborném posouzení. Dne 16.05.2022 se pak uskutečnilo v Šumperku jednání za účasti zástupců obou stran dohody. Společnost SWIETELSKY následně sdělila městu Šumperk dopisem ze dne 30.06.2022, zn. OL/2022, že reklamaci odmítá jako nedůvodnou, s poukazem na to, že tvrzené vady na díle se vyskytly v důsledku vad projektové dokumentace – nepřipustného podélného sklonu a poddimenzování vozovky, která je využívána i pro městskou hromadnou dopravu autobusy (reálné dopravní zatížení vozovky je podstatně vyšší, než pro jaké byla vozovka navržena) a dále v důsledku toho, že není zajištěn odtok vody alespoň v odvodňovacích prouzcích. Město Šumperk následně sdělilo společnosti SWIETELSKY dopisem ze dne 16.12.2022, č.j.: MUSEP 142914/2022, že s odmítnutím reklamacie nesouhlasí a na reklamaci vad díla trvá.

4. Mezi stranami dohody tak vznikl spor o to, zda je reklamacie důvodná a na tvrzené se vztahuje záruka či nikoliv. Aby se předešlo soudnímu sporu, rozhodly se strany dohody sporná práva a povinnosti touto dohodou narovnat.

II.

Sporná práva a povinnosti

1. Mezi stranami dohody je spor o to, zda je společnost SWIETELSKY odpovědná za vady tvrzené městem Šumperk, uvedené v článku I. bodu 2. této smlouvy a je tak povinna tyto vady odstranit či nikoliv.
2. Dle tvrzení města Šumperk je společnost SWIETELSKY za shora uvedené vady odpovědná a je povinna je odstranit. Dle tvrzení společnosti SWIETELSKY byly tvrzené vady způsobeny třetí osobou a v souladu s článkem XIII. bodem 12. smlouvy o dílo se na ně tak záruka nevztahuje.

III.

Narovnání

1. Strany dohody narovnávají sporná práva a povinnosti uvedené v článku II. této dohody tak, že se společnost SWIETELSKY zavazuje do konce listopadu 2023 tvrzené vady na své náklady odstranit – a to opravou asfaltového povrchu komunikace v souladu s návrhem opravy vypracovaným [REDAKCE] v dokumentu „Posouzení příčiny poruch na ul. Vančurova v Šumperku“. V místech poklesů se síťovými trhlinami bude provedena podkladní a obrusná asfaltová vrstva v celkové tloušťce 11 cm, na ostatních plochách v celé délce a šířce bude provedena obrusná asfaltová vrstva v tloušťce 5 cm. Dále společnost SWIETELSKY provede povrchové odvodnění, s tím, že město Šumperk uhradí společnosti SWIETELSKY část provedených prací ve výši 326 625,51 Kč bez DPH dle Soupisu prací – odvodnění ulice Vančurova, který tvoří přílohu č. 1 této dohody.

2. Práce uvedené v bodu 1. tohoto článku, které je město Šumperk povinné společností SWIETELSKY dle této dohody uhradit, budou uhrazeny na základě daňového dokladu se splatností 30 dní, vystaveného společností SWIETELSKY po provedení těchto prací.
3. V případě nepříznivých klimatických podmínek se lhůta uvedená v bodu 1 tohoto článku prodlužuje o dobu jejich trvání.
4. Strany dohody svými nově přijatými závazky uvedenými v tomto článku dohody plně nahradily mezi nimi sporné nároky. Úplným splněním této dohody mezi nimi neexistují žádné vzájemné sporné nároky, zejména nároky týkající se tvrzených vad a zavazují se, že žádné takovéto ani další obdobné nároky nebudou vůči sobě nadále jakkoliv uplatňovat.

IV. Závěrečná ustanovení

1. Tato dohoda nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma stranami dohody a účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv.
2. Strany dohody prohlašují, že tato dohoda neobsahuje obchodní tajemství dle ust. § 504 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění, případně důvěrné informace a souhlasí s jejím zveřejněním v plném rozsahu v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), případně i s jejím jiným zveřejněním např. na internetových stránkách, úřední desce apod.
3. Tato dohoda a vztahy z ní vyplývající se řídí právním řádem České republiky, zejména příslušnými ustanoveními Občanského zákoníku.
4. Uzavření této dohody bylo schváleno usnesením Rady města Šumperka č. 1146/23 ze dne 18.10.2023.
5. Dohoda byla vyhotovena ve dvou stejnopisech, z nichž každá strana dohody obdrží po jednom vyhotovení.
6. Strany dohody níže svým podpisem stvrzují, že si dohodu před jejím podpisem přečetly, s jejím obsahem souhlasí, a tato je sepsána podle jejich pravé a skutečné vůle, srozumitelně a určitě, nikoli v tísní za nápadně nevýhodných podmínek.

Příloha č. 1. – Soupis prací – odvodnění ulice Vančurova

V Brně, dne

V Šumperku, dne

Digitálně podepsal

Datum: 2023.10.24
10:00:55 +02'00'

SWIETELSKY stavební s.r.o.
SWIETELSKY stavební s.r.o.
odštěpný závod Dopravní stavby MORAVA

.....
Město Šumperk
Mgr. Miroslav Adámek, starosta

KRYCÍ LIST SOUPISU PRACÍ

Stavba:

Soupis prací - odvodnění ulice Vančurova

Objekt:

302 - Oprava odvodnění - varianta 2 - štěrbinový žlab

KSO:

Místo: k.ú. Šumperk

Zadavatel:

Město Šumperk

Zhotovitel:

Na základě VŘ

Projektant:

Zpracovatel:

Poznámka:

CC-CZ:

Datum: 21. 6. 2023

IČ:

00303461

DIČ:

CZ00303461

IČ:

DIČ:

IČ:

27821251

DIČ:

CZ27821251

IČ:

DIČ:



Cena bez DPH

326 625,51

	Základ daně	Sazba daně	Výše daně
DPH základní	326 625,51	21,00%	68 591,36
DPH snížená	0,00	15,00%	0,00

Cena s DPH

v CZK

395 216,87

Projektant

Zpracovatel

Datum a podpis:

Razítko

Datum a podpis:

Razítko

Objednavatel

Zhotovitel

Datum a podpis:

Razítko

Datum a podpis:

Razítko

Digitalně podepsal

Datum: 2023.10.24
10:02:54 +02:00

REKAPITULACE ČLENĚNÍ SOUPISU PRACÍ

Stavba:

Soupis prací - odvodnění ulice Vančurova

Objekt:

302 - Oprava odvodnění - varianta 2 - štěrbinový žlab

Místo:

k.ú.Šumperk

Datum:

21. 6. 2023

Zadavatel:

Město Šumperk

Projektant:

Zhotovitel:

Na základě VŘ

Zpracovatel:

Kód dílu - Popis

Cena celkem [CZK]

Náklady ze soupisu prací

326 625,51

HSV - Práce a dodávky HSV

326 625,51

1 - Zemní práce

19 163,10

87 - Potrubí z trub plastických a skleněných

52 000,00

9 - Ostatní konstrukce a práce, bourání

228 255,72

997 - Přesun sutě

20 913,36

998 - Přesun hmot

6 293,33

SOUPIS PRACÍ

Stavba:

Soupis prací - odvodnění ulice Vančurova

Objekt:

302 - Oprava odvodnění - varianta 2 - štěrbinový žlab

Místo: k.ú.Šumperk

Datum: 21. 6. 2023

Zadavatel: Město Šumperk

Projektant:

Zhotovitel: Na základě VŘ

Zpracovatel:

PČ	Typ	Kód	Popis	MJ	Množství	J.cena [CZK]	Cena celkem [CZK]	cenová soustava
----	-----	-----	-------	----	----------	--------------	-------------------	-----------------

Náklady soupisu celkem

326 625,51

D	HSV		Práce a dodávky HSV				326 625,51	
D	1		Zemní práce				19 163,10	
1	K	113107123	Odstranění podkladu z kameniva drceného tl přes 200 do 300 mm ručně	m2	16,500	623,00	10 279,50	CS ÚRS 2023 01
	vv		"odstranění stáv.podkl.vrstev komunikace dotčené úpravou - rozšíření rýhy pro uložení štěrbin. žlabu vč.lože"					
	vv		66,00*0,25		16,500			
	vv		Součet		16,500			
2	K	113107142	Odstranění podkladu živичného tl přes 50 do 100 mm ručně	m2	16,500	222,00	3 663,00	CS ÚRS 2023 01
	vv		"odbourání části stáv.živič.krytu pro osazení štěrbin.žlabu"					
	vv		66,00*0,25		16,500			
	vv		Součet		16,500			
3	K	113203111	Vytrhání obrub z dlažebních kostek	m	66,000	79,10	5 220,60	CS ÚRS 2023 01
	vv		"vybourání stáv.jednořádku ze ŽK v upravovaném úseku"					
	vv		66,0		66,000			
	vv		Součet		66,000			
D	87		Potrubi z trub plastických a skleněných				52 000,00	
4	K	899997001	Připojení kanalizace na stávající řad - přípojka odvodňovacího žlabu nebo UV	soub	4,000	13 000,00	52 000,00	
	P		Poznámka k položce: Firemní položka					
	vv		"připojení štěrbin.žlabů na stávající řad DK (UV)"					
	vv		4		4,000			
	vv		Součet		4,000			
D	9		Ostatní konstrukce a práce, bourání				228 255,72	
5	K	919735112	Řezání stávajícího živичného krytu hl přes 50 do 100 mm	m	66,000	97,80	6 454,80	CS ÚRS 2023 01
	vv		"zařízení stáv.živič.krytu pro uložení štěrbin.žlabu"					
	vv		66,00		66,000			
	vv		Součet		66,000			
6	K	9351141R	Mikroštěrbinový odvodňovací betonový žlab 220x260 mm s vnitřním spádem se základem	m	66,000	3 210,00	211 860,00	
	vv		"kompletní dodávka a osazení štěrbin.žlabu"					
	vv		66,00		66,000			
	vv		Součet		66,000			
7	K	967042712	Odsekání zdiva z kamene nebo betonu plošné tl do 100 mm	m2	16,500	567,00	9 355,50	CS ÚRS 2023 01
	vv		"odsekání části bet.patky stáv.obrubniku v. cca 15 cm pro dodateč. přisazení štěrbin. žlabu"					
	vv		66,00*0,25		16,500			
	vv		Součet		16,500			
8	K	979071122	Očištění dlažebních kostek drobných s původním spárováním živичnou směsí nebo MC	m2	6,600	88,70	585,42	CS ÚRS 2023 01
	vv		"očštění vybour. dlažeb.kostek před uložení na meziskládku k opětovnému použití"					
	vv		66,0*0,10		6,600			
	vv		Součet		6,600			
D	997		Přesun sutě				20 913,36	
9	K	997221551	Vodorovná doprava sutí ze sypkých materiálů do 1 km	t	7,260	52,40	380,42	CS ÚRS 2023 01
	vv		"odvoz vybour. materiálu k trvalému uložení na skládku - celkem 6 km (SUEZ Rapotín)"					
	vv		"podkladní vrstvy" 7,26		7,260			
	vv		Součet		7,260			
10	K	997221559	Příplatek ZKD 1 km u vodorovné dopravy sutí ze sypkých materiálů	t	36,300	12,40	450,12	CS ÚRS 2023 01
	vv		"odvoz vybour. materiálu k trvalému uložení na skládku - celkem 6 km (SUEZ Rapotín)"					
	vv		7,26*5		36,300			
	vv		Součet		36,300			
11	K	997221561	Vodorovná doprava sutí z kusových materiálů do 1 km	t	14,850	59,00	876,15	CS ÚRS 2023 01
	vv		"odvoz vybour. materiálu k trvalému uložení na skládku - celkem 6 km (SUEZ Rapotín)"					
	vv		"živичný kryt" 4,41		4,410			
	vv		"odsekání beton. původní lože kostek" 2,85		2,850			
	vv		Mezisoučet		7,260			

PČ	Typ	Kód	Popis	MJ	Množství	J.cena [CZK]	Cena celkem [CZK]	Cenová soustava
	W		"odvoz žulových kostek na meziskládku objednatele bez poplatku - cvelkem 3 km"					
	W		7,59		7,590			
	W		Mezisoučet		7,590			
	W		Součet		14,850			
12	K	997221569	Příplatek ZKD 1 km u vodorovné dopravy suti z kusových materiálů	t	51,480	15,90	818,53	CS ÚRS 2023 01
	W		"odvoz vybour. materiálu k trvalému uložení na skládku - celkem 6 km (SUEZ Rapotín)"					
	W		7,26*5		36,300			
	W		Mezisoučet		36,300			
	W		"odvoz žulových kostek na meziskládku objednatele bez poplatku - cvelkem 3 km"					
	W		7,59*2		15,180			
	W		Mezisoučet		15,180			
	W		Součet		51,480			
13	K	997221615	Poplatek za uložení na skládce (skládkovné) stavebního odpadu betonového kód odpadu 17 01 01	t	2,850	1 420,00	4 047,00	CS ÚRS 2023 01
	W		"poplatek za uložení vybouraného materiálu na skládce"					
	W		2,85		2,850			
	W		Součet		2,850			
14	K	997221645	Poplatek za uložení na skládce (skládkovné) odpadu asfaltového bez dehtu kód odpadu 17 03 02	t	4,410	2 860,00	12 612,60	CS ÚRS 2023 01
	W		"poplatek za uložení vybouraného materiálu na skládce"					
	W		4,41		4 410			
	W		Součet		4 410			
15	K	997221873	Poplatek za uložení stavebního odpadu na recyklační skládce (skládkovné) zeminy a kamení zatříděného do Katalogu odpadů pod kódem 17 05 04	t	5,940	291,00	1 728,54	CS ÚRS 2023 01
	W		"poplatek za uložení vybouraného materiálu na skládce"					
	W		5,94		5,940			
	W		Součet		5,940			
	D	998	Přesun hmot				6 293,33	
16	K	998223011	Přesun hmot pro pozemní komunikace s krytem dlážděným	t	27,010	233,00	6 293,33	CS ÚRS 2023 01